No. 2009/142

Friday, 24 July 2009

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Friday, 24 July 2009

Security Council

10 a.m.	6169th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Meeting of the Security Council with the troop-contributing countries pursuant to resolution 1353 (2001), annex II, sections A and B

   African Union-United Nations Hybrid Operation in Darfur

10.45 a.m.	6170th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Reports of the Secretary-General on the Sudan

   Report of the Secretary-General on the deployment of the African Union-United Nations Hybrid Operation in Darfur (S/2009/297)

   Report of the Secretary-General on the deployment of the African Union-United Nations Hybrid Operation in Darfur (S/2009/352)

Military Staff Committee

11 a.m.	1670th meeting (closed)	Conference Room 9

General Assembly

Sixty-third session

10 a.m.	98th plenary meeting	General Assembly Hall

Integrated and coordinated implementation of and follow-up to the outcomes of the major United Nations conferences and summits in the economic, social and related fields; and Follow-up to the outcome of the Millennium Summit: report of the Secretary-General (A/63/677) [44 and 107]

09-40892

Security Council

The Security Council will hold an open debate on Monday, 27 July 2009, in the Security Council Chamber, in connection with the agenda item "The situation in the Middle East, including the Palestinian question". Member States wishing to inscribe their names on the list of speakers should contact the Secretariat (room S-3520; fax 1 (212) 963-7878; tel. 1 (212) 963-5263), from 9.30 a.m. to 5.30 p.m. *Delegations a also kindly requested to limit their statements to no more than five minutes.*

General Assembly

Sixty-third session

The 5th meeting of the Ad Hoc Working Group on the Revitalization of the General Assembly will be held on Monday, 27 July 2009 at 10 a.m. in Conference Room 3. A letter from the Co-Chairs, H.E. Maria Fernanda Espinosa (Ecuador) and H.E. Mr. Morten Wetland (Norway), dated 9 July 2009, was sent by facsimile to all Permanent Representatives and Observers.

General Assembly

Sixty-fourth session

General debate
(23–26 and 28-30 September 2009)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the sixty-fourth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2940B and S-2925). The provisional list of speakers (No. 1 has also been sent by facsimile directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that, in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

General Assembly

Ad Hoc Committee on the Indian Ocean
2009 session

3–6 p.m. 453rd meeting Conference Room 1

1. Opening of the session
2. Adoption of the agenda (A/AC.159/L.139)
3. Report of the Chair of the Committee pursuant to paragraph 3 of General Assembly resolution 62/14
4. Adoption of the report of the Committee to the General Assembly at its sixty-fourth session (A/AC.159/L.140)
5. Other matters

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

10 a.m.–1.30 p.m. Closed meeting Conference Room 10

3–6 p.m. Closed meeting Conference Room 10

1. Executive session
2. Closure of the session

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Forty-fourth session

Chamber A

10 a.m.–1 p.m. 892nd meeting Conference Room 2

3–5 p.m. 893rd meeting Conference Room 2

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Introduction of the combined sixth and seventh periodic report of the Lao People's Democratic Republic (CEDAW/C/LAO/7)

Chamber B

10 a.m.–1 p.m. 892nd meeting Conference Room 3

3–5 p.m. 893rd meeting Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Introduction of the fourth periodic report of Azerbaijan (CEDAW/C/AZE/4)

Working Group of the Whole of Chamber A

5–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 2

Working Group of the Whole of Chamber B

5–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 3

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Friday, 24 July 2009

Room S-226

12 noon . . . . . Press briefing by the Spokesperson

Forthcoming official meetings

Monday, 27 July 2009

General Assembly
Sixty-third session

General Committee

3 p.m. . . . . 5th meeting (closed) . . . . . Conference Room 3

Organization of work, adoption of the agenda and allocation of items . . . [7

Request for the inclusion of an additional item by the United Republic of Tanzania (A/63/237/Rev.1)

General Assembly
Security Council

Peacebuilding Commission
Third session

Burundi configuration

The Burundi configuration of the Peacebuilding Commission will hold its 1st meeting on Wednesday, 29 July 2009, at 10 a.m. in Conference Room 1.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Eastern European Group (monthly meeting) (at the expert level)

Tuesday, 28 July 2009, at 10 a.m. in Conference Room B.

Western European and Other States Group (monthly meeting)

Tuesday, 28 July 2009, at 3 p.m. in Conference Room 8.

Asian Group (monthly meeting)

Thursday, 30 July 2009, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 3.

Forthcoming other activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Informal briefing on the preparation for the forthcoming second session of the Conference of States Parties to the Convention on the Rights of Persons with Disabilities (2–4 September 2009) (organized by the Permanent Mission of Mexico)

Monday, 27 July 2009, from 3 to 4.30 p.m. in Conference Room 5.

[All are invited to attend. For further information, please visit the following Web site: <www.un.org/disabilities/default.asp?id=1479>; or kindly contact Ms. Akiko Ito, Chief, Secretariat for the Convention on the Rights of Persons with Disabilities, DESA (tel. 1 (212) 963-1996).]

Official meetings held away from Headquarters

Economic and Social Council

Substantive session of 2009
United Nations Office at Geneva
(6–31 July 2009)

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 2009 until Friday, 31 July, at the United Nations Office at Geneva. The annotated agenda is contained in document E/2009/100 and E/2009/100/Corr.1. The programme of work is contained in document E/2009/L.8 and the status of documentation for the session is in document E/2009/L.9.

Lists of speakers

The lists of speakers for all segments have been indicated below. If no specific reference is made to a list of speakers, it implies that no such list is being maintained. The deadlines for inscription are indicated in the relevant paragraphs below. Requests for inscription on the lists of speakers should be sent, *in writing*, to the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (fax 011 (41-22) 917-0679; or e-mail fidler@un.org)). *The time limit set for statements under the high-level segment is 7 minutes and 5 minutes for all other segments.*

General segment
[Items 6–15 of the provisional agenda]
(23–30 July)

Lists of speakers will be maintained for each item. The lists are open for inscription and will close by 5 p.m. on the day before the consideration of the item. Please refer to document E/2009/L.8 for the schedule of consideration of items under the general segment. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers should send their requests, *in writing*, to the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (fax 011 (41-22) 917-0679; or e-mail fidler@un.org)).

Conclusion of work
(31 July)

The Council will conclude the work of its substantive session of 2009 on Friday, 31 July.

Registration and accreditation

Information regarding registration and accreditation for the 2009 substantive session of the Economic and Social Council is available on the Web site of the Council at the following address: <www.un.org/ecosoc/>.

List of participants

Delegations should send, *in writing*, the names and titles of the members of their delegations (please indicate clearly the head and alternate head of delegation) as they would like them to appear in the official list of participants. Please send this composition of delegation to the secretariat of the Council (room E-3012), or by fax (011 (41-22) 917-0351), *as soon as possible*. The list of participants will be issued as part of the official documents of the session.

Statements

Delegations wishing to have their statements circulated should provide 250 copies to the Conference Officers. Delegations not distributing their statements at the meeting are requested to provide 30 copies of their statements for interpreters and the Secretariat.

Side events and other activities

Information on the programme of activities and list of side events on the occasion of the high-level segment of the 2009 substantive session of the Economic and Social Council is available at <www.un.org/ecosoc/julyhls/index.shtml>.

Announcements

United Nations Audiovisual Library of International Law: Urgent appeal for voluntary contributions

The United Nations Audiovisual Library of International Law, which is located at <www.un.org/law/avl>, is a unique multi-media resource and key instrument for promoting a greater understanding of the essential role of the United Nations in the field of international law. It consists of a permanent collection of scholarly video lectures, historic archives of significant international law instruments and an online legal research library providing extensive international law research materials. Since its launch on 28 October 2008, the Audiovisual Library has been accessed in more than 160 countries, on all continents, by individuals speaking in more than 60 languages.

As the Audiovisual Library is funded by voluntary contributions, the Codification Division of the Office of Legal Affairs is seeking contributions from Member States in order to sustain the project on an on-going basis. For additional information or inquiries, please contact Ms. Virginia Morris, Codification Division, Office of Legal Affairs (tel. 1 (212) 963-6971; e-mail morrisv@un.org).

General Assembly

Seating protocol for the sixty-fourth session

On Wednesday, 10 June 2009, the Secretary-General drew from among the Member States the name of Cambodia to occupy the first seat in the General Assembly Hall at the sixty-fourth session. Consequently, the delegation of Cambodia will sit at the first desk at the right of the President, and the other countries will follow in the English alphabetical order. The same order will be observed in the Main Committees.

Security Council

Web site of the presidency

The Web site of the presidency of the Security Council can be visited at <www.un.org/sc/presidency.asp>.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530, or by clicking on "Daily Programme" on the Web site of the Security Council <www.un.org/Docs/sc>.

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Delegations wishing to make statements available for the media are kindly requested to deliver 50 copies to the Media Documents Centre (room S-394; tel. 1 (212) 963-7166; e-mail mdc@un.org).

Access to back issues of the *Journal of the United Nations*

Back issues of the *Journal of the United Nations*, in English and French, can be accessed at the following addresses: <www.un.org/ga/search/journal.asp> and <www.un.org/french/ga/search/journal.asp>.

All comments and suggestions about the daily *Journal* are welcomed. Kindly contact the office of the *Journal* at journal@un.org.

Summary of official meetings

Thursday, 23 July 2009

Security Council

6166th meeting (closed) *Meeting of the Security Council with the troop-contributing countries pursuant to resolution 1353 (2001), annex II, sections A and B*

United Nations Operation in Côte d'Ivoire

The Security Council met in private. At the close of the meeting, the following communiqué was issued by the Secretary-General in accordance with rule 55 of the provisional rules of procedure of the Council:

"On 23 July 2009, the Security Council, pursuant to annex II, sections A and B of resolution 1353 (2001), held its 6166th meeting in private with the troop-contributing countries to the United Nations Operation in Côte d'Ivoire.

"The Security Council and the troop-contributing countries heard a briefing under rule 39 of its provisional rules of procedure by Mr. Young-Jin Choi, Special Representative of the Secretary-General and Head of the United Nations Operation in Côte d'Ivoire.

"Members of the Council, Mr. Choi and representatives of participating troop-contributing countries had an exchange of views."

6167th meeting

Letter dated 22 November 2006 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/2006/920)

Report of the Secretary-General on the request of Nepal for United Nations assistance in support of its peace process (S/2009/351)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Nepal, at his request, to participate in the consideration of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The Council began its consideration of the item on its agenda.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2009/377, submitted by United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

The Council proceeded to vote on the draft resolution (S/2009/377) before it.

Decision: The draft resolution (S/2009/377) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1879 (2009).

6168th meeting

The situation in Côte d'Ivoire

Twenty-first progress report of the Secretary-General on the United Nations Operation in Côte d'Ivoire (S/2009/344)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Côte d'Ivoire, at his request, to participate in the consideration of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Choi Young-Jin, Special Representative of the Secretary-General and Head of the United Nations Operation in Côte d'Ivoire.

The Council began its consideration of the item on the agenda and heard a briefing by Mr. Choi.

The Council heard a statement by the representative of Côte d'Ivoire.

The representative of France made a statement.

General Assembly

Sixty-third session

97th plenary meeting

Causes of conflict and the promotion of durable peace and sustainable development in African: draft resolution (A/63/L.61/Rev.1) [57 (b)]

The General Assembly resumed its consideration of sub-item (b) of agenda item 57.

The representative of the Sudan (on behalf of the Group of 77 and China) made a statement in the course of which he introduced draft resolution A/63/L.61/Rev.1.

The General Assembly adopted draft resolution A/63/L.61/Rev.1 (resolution 63/304).

The General Assembly thus concluded its consideration of sub-item (b) of agenda item 57 and agenda item 57 as a whole.

Integrated and coordinated implementation of and follow-up to the outcomes of the major United Nations conferences and summits in the economic, social and related fields: Follow-up to the outcome of the Millennium Summit: report of the Secretary-Genera (A/63/677) . . . . . [44 and 107]

The General Assembly resumed its consideration of agenda items 44 and 107.

Statements were made by the representatives of Sweden (on behalf of the European Union and those countries that aligned themselves with the statement) and Egypt (on behalf of the Non-Aligned Movement), H.E. Lord Malloch Brown, Minister of State for Africa, Asia and the United Nations of the United Kingdom, and by the representatives of Indonesia, France, the Philippines, Brazil, Guatemala, Bosnia and Herzegovina, the United States, Belgium, the Republic of Korea, Australia, Liechtenstein, Costa Rica (also on behalf of Denmark), New Zealand, the Netherlands and Italy.

Summary of official meetings held away from Headquarters

Wednesday, 22 July 2009

General Assembly

International Law Commission
Sixty-first session
United Nations Office at Geneva

3025th meeting

Cooperation with other bodies . . . . . [13]

The representative of the Inter-American Juridical Committee, Mr. Jaime Aparicio, addressed the Commission. An exchange of views followed.

Reservations to treaties . . . . . [2]

The Commission decided to refer draft guidelines 3.4, 3.4.1, 3.4.2, 3.5, 3.5.1, 3.5.2, 3.5.3 and 3.6 to the Drafting Committee.

The Commission considered the second part of the report of the Drafting Committee on reservations to treaties (A/CN.4/L.744/Add.1) and adopted the following draft guidelines: 3.3 (Consequences of the non-validity of a reservation) and 3.3.1 (Non-validity of reservations and international responsibility).

Thursday, 23 July 2009

General Assembly

International Law Commission
Sixty-first session
United Nations Office at Geneva

3026th meeting — *Cooperation with other bodies* . . . . . [13]

The current President of the Asian-African Legal Consultative Organization, Mr. Narinder Singh, made a statement. An exchange of views followed.

Economic and Social Council

Substantive session of 2009
United Nations Office at Geneva

General segment

33rd meeting — *Implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits* [6]

(a) Follow-up to the International Conference on Financing for Development

Implementation of General Assembly resolutions 50/227, 52/12 B, 57/270 B and 60/265, including 61/16 . . . . . [8]

The Council began its joint consideration of the items. Statements were made by the representatives of Sweden (on behalf of the European Union), Japan, the Russian Federation, Pakistan, Belarus, Algeria, Brazil and France, and by the observers for Mexico and Kenya.

A statement was made by the President of the Council.

The Council thus concluded its general discussion of items 6 (a) and 8.

Organization of work

A statement was made by the Vice-President, H.E. Mr. Hamidon Ali (Malaysia).

34th meeting — *Coordination, programme and other questions* . . . . . [7]

The Council began its consideration of the item.

(d) Long-term programme of support for Haiti

The representative of Canada made an introductory statement, on behalf of the Chairman of the Ad Hoc Advisory Group on Haiti.

The Deputy Special Representative of the Secretary-General, Resident Coordinator and Humanitarian Coordinator in Haiti, also made a statement.

The Council then began its general discussion of the sub-item and heard statements by the representatives of Sweden (on behalf of the European Union and associated countries), the United States, Saint Lucia, Brazil and Luxembourg, and by the observers for Haiti, Chile and Benin.

The Council thus concluded its general discussion of sub-item 7 (d).

Introduction of and action on draft resolution E/2009/L.13

The representative of Canada introduced the draft resolution, on behalf of the sponsors listed, as well as Guatemala, Luxembourg and Uruguay.

The Secretary read out an oral statement of programme budget implications relating to the draft resolution.

Cape Verde, El Salvador, France, Norway and Saint Lucia joined in sponsoring the draft resolution, which was then adopted by the Council.

The Council thus concluded its consideration of sub-item 7 (d).

(f) Ad hoc advisory groups on African countries emerging from conflict

The Council began its consideration of the sub-item and heard a statement by the Vice-President of the Council, H.E. Mr. Hamidon Ali (Malaysia).

The representative of Chile, Chairman of the Organizational Committee of the Peacebuilding Commission, reported to the Council on the work of the Commission.

Statements were made by the representatives of the Sudan (on behalf of the Group of 77 and China) and El Salvador, and by the observer for Burundi.

Panel discussion: "The empowerment of women in countries emerging from conflict: the role of parliaments"

A statement was made by the Vice-President of the Council, Mr. Hamidon Ali, who chaired the panel discussion and also served as moderator.

Presentations were made by the following panellists: Mr. Martin Chungong, Director, Division for the Promotion of Democracy, Inter-Parliamentary Union; H.E. Ms. Catherine Mabobori, Member, Assemblée nationale, Burundi; Mr. Moez Doraid, Deputy Executive Director, United Nations Development Fund for Women; and Ms. Huguette Bokpe Gnacadja, former member of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women.

The panellists responded to comments made and questions raised by the delegations of Sweden (on behalf of the European Union), Burundi, the Russian Federation, El Salvador and Norway.

The Council thus concluded its consideration of sub-item 7 (f).

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Convention on the Rights of Persons with Disabilities. New York, 13 December 2006

Ratification: Burkina Faso (23 July 2009)[1]

[1]Date of receipt of the relevant documents.

Optional Protocol to the Convention on the Rights of Persons with Disabilities. New York, 13 December 2006

Ratification: Burkina Faso (23 July 2009)[1]

International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance. New York, 20 December 2006

Ratification: Japan (23 July 2009)[1]

[1]Date of receipt of the relevant documents.

Treaty Event

Multilateral Treaty Framework: An invitation to universal participation

2009 Treaty Event: Towards universal participation and implementation

United Nations Headquarters (23–25 and 28–29 September 2009)

It is recalled that a series of successful treaty events has been held annually at the United Nations Headquarters commencing with the Millennium Summit in September 2000. This year, the annual treaty event will be held from 23 to 25 and on 28 and 29 September 2009, at United Nations Headquarters, to coincide with the general debate of the sixty-fourth session of the General Assembly.

The event, entitled "2009 Treaty Event: towards universal participation and implementation", provides a distinct opportunity for States to demonstrate their continuing commitment to the central role of the rule of law in international relations. This year's event will highlight treaties of global reach dealing with topics such as climate change, terrorism, human rights, transnational organized crime, statelessness and the use of nuclear and other weapons that adversely affect civilians.

The list of treaties being highlighted this year has been circulated by depositary notification C.N.163.2009 of 24 March 2009. As is customary, it will be possible to undertake treaty actions with regard to any treaty deposited with the Secretary-General during the treaty event. Necessary facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations intending to sign or deposit instruments of ratification, acceptance, approval or accession relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General during the treaty event may wish to inform their Governments accordingly for the purpose of completing the requisite domestic procedures.

Under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. All other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities. Likewise, instruments of ratification, acceptance, approval or accession must be issued and signed by the same authorities.

Further information concerning the 2009 Treaty Event is available on the United Nations Treaty Collection Web site <http://treaties.un.org> and at the Treaty Section, Office of Legal Affairs (contact: Ms. P. Muriel Djella Ogandaga (tel. 1 (917) 367-9820);

or Ms. Dina Hamdy (tel. 1 (212) 963-2113)). Information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the *Treaty Handbook*, which is also available on the United Nations Treaty Collection Web site.

Opening for signature

Optional Protocol to the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights (New York, 10 December 2008)

The Optional Protocol to the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights was adopted at the sixty-third session of the General Assembly by resolution 63/117 on 10 December 2008. The Optional Protocol shall be open for signature by any State that has signed, ratified or acceded to the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, on Thursday, 24 September 2009, during the 2009 Treaty Event at the United Nations Headquarters.

Certified true copies of the Optional Protocol, of which the Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish texts are equally authentic, were established on 31 December 2008 and transmitted to all States by depositary notification C.N.2.2009.TREATIES-1 of 20 January 2009.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued and signed by one of these authorities.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Optional Protocol could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail depositaryCN@un.org).

For more information on full powers and a model instrument of full powers, please refer to the *Treaty Handbook* on the United Nations Treaty Collection Web site, which can be accessed at the following address: <http://treaties.un.org>.

Opening for signature

United Nations Convention on Contracts for the International Carriage of Goods Wholly or Partly by Sea (New York, 11 December 2008)

The United Nations Convention on Contracts for the International Carriage of Goods Wholly or Partly by Sea was adopted was adopted on 11 December 2008 at the sixty-third session of the General Assembly by resolution 63/122. In accordance with its article 88 (1), the Convention shall be open for signature by all States at Rotterdam, Netherlands, on Wednesday, 23 September 2009, and thereafter at the United Nations Headquarters.

Certified true copies of the Convention, which the Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish texts are equally authentic, were established and transmitted to all States by depositary notification C.N.178.2009.TREATIES-2 of 8 April 2009.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued and signed by one of these authorities.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Convention could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail depositaryCN@un.org).

For more information on full powers and a model instrument of full powers, please refer to the *Treaty Handbook* on the United Nations Treaty Collection Web site, which can be accessed at the following address: <http://treaties.un.org>.

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *July 2009* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Swaziland
H.E. Mr. Joel Musa Nhleko

Asian States:
Uzbekistan
H.E. Mr. Murad Askarov

Eastern European States:
Republic of Moldova
H.E. Mr. Alexandru Cujba

Latin American and Caribbean States:
Grenada
H.E. Ms. Dessima Williams

Western European and other States:
New Zealand
H.E. Mr. Jim McLay

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official docum listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Thursday, 2009.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Sixty-third session
A/63/927–S/2009/358	Item 44 — Integrated and coordinated implementation of and follow-up to the ou of the major United Nations conferences and summits in the economic, social and related fields — Letter dated 13 July 2009 from the Permanent Representative of to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/63/L.61/Rev.1	Item 57 (b) — New Partnership for Africa's Development: progress in implement and international support: causes of conflict and the promotion of durable peace a sustainable development in Africa — Sudan: draft resolution — Implementation recommendations contained in the report of the Secretary-General on the causes conflict and the promotion of durable peace and sustainable development in Afric E F R S]
	Sixty-fourth session
A/64/115	Item 31 of the preliminary list — United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East — Report of an extraordinary meeting of the Working Group on the Financing of the United Nations Relief and Works Agency Palestine Refugees in the Near East [A C E F R S]
	International Law Commission **Sixty-first session**
A/CN.4/615/Corr.1	Second report on the protection of persons in the event of disasters by Eduardo Valencia-Ospina, Special Rapporteur [A C E F R (only)]

Security Council	**Documents**
A/63/927–S/2009/358	Letter dated 13 July 2009 from the Permanent Representative of Italy to the Unite Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/Agenda/6165	Provisional agenda [A C E F R S]
S/PRST/2009/23	Statement by the President of the Security Council [A C E F R S]

General Assembly
Security Council

Documents

Peacebuilding Commission
Third session
Burundi configuration

PBC/3/BDI/4 Provisional agenda [A C E F R S]

Economic and Social Council

Documents

Substantive session of 2009

E/2009/109 Item 2 (b) — High-level segment: annual ministerial review — Note verbale dated 1 July 2009 from the Permanent Mission of Jamaica to the United Nations addressed to the President of the Economic and Social Council [A C E F R S]

E/2009/L.18 Item 3 (a) — Operational activities of the United Nations for international development cooperation: follow-up to policy recommendations of the General Assembly and the Council — Draft resolution submitted by the Vice-President of the Council, Mrs. Carmen Maria Gallardo Hernández (El Salvador), on the basis of informal consultations — Progress in the implementation of General Assembly resolution 62/208 on the triennial comprehensive policy review of operational activities for development of the United Nations system [A C E F R S]

E/2009/L.20 Item 7 (e) — Coordination, programme and other questions: mainstreaming a gender perspective into all policies and programmes in the United Nations system — Draft resolution submitted by the Vice-President of the Council, Mr. Hamidon Ali (Malaysia), on the basis of informal consultations — Mainstreaming a gender perspective into all policies and programmes in the United Nations system [A C E F R S]

E/2009/L.21 Item 10 — Regional cooperation — Morocco and Spain: draft resolution — Europe-Africa fixed link through the Strait of Gibraltar [A C E F R S]

E/2009/L.23 Item 7 (g) — Coordination, programme and other questions: Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS) — Armenia, Ethiopia, Kazakhstan, Kenya, Liechtenstein, Luxembourg, Mexico, Monaco, Netherlands, Republic of Moldova, Sweden and Turkey: draft resolution — Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS) [A C E F R S]

E/2009/L.24 Item 6 (a) — Implementation of and follow-up to major international United Nations conferences and summits: follow-up to the International Conference on Financing for Development — Austria, Belgium, Canada, Croatia, Cyprus, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Israel, Italy, Japan, Lithuania, Luxembourg, Malta, Mexico, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of Korea, Republic of Moldova, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sudan, Sweden, Switzerland and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland: draft resolution — Recovering from the crisis: a Global Jobs Pact [A C E F R S]

E/2009/L.25 Item 12 — Non-governmental organizations — Brazil: draft decision — Application of the non-governmental organization Associação Brasileira de Gays, Lésbicas e Transgêneros for consultative status with the Economic and Social Council [A C E F R S]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

Second regular session 2009

DP/2009/35 Item 4 of the provisional agenda — Country programmes and related matters — Extensions of country programmes — Note of the Administrator [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to e-mail journal@un.org (cc: deschenes@un.org); fax 1 (212) 963-4790; room S-2370; tel. 1 (212) 963-6776 and 963-3888.

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2009/142

Vendredi 24 juillet 2009

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Vendredi 24 juillet 2009

Conseil de sécurité

10 heures	6169e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Rencontre entre le Conseil de sécurité et les pays qui fournissent des contingents, organisée conformément aux sections A et B de l'annexe II de la résolution 1353 (2001)

Opération hybride Union africaine-Nations Unies au Darfour

10 h 45	6170e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Rapport du Secrétaire général sur le Soudan

Rapport du Secrétaire général sur le déploiement de l'Opération hybride Union africaine-Nations Unies au Darfour (S/2009/297)

Rapport du Secrétaire général sur le déploiement de l'Opération hybride Union africaine-Nations Unies au Darfour (S/2009/352)

Comité d'état-major

11 heures	1670e séance (privée)	Salle de conférence 9

Assemblée générale

Soixante-troisième session

10 heures	98e séance plénière	Salle de l'Assemblée générale

Application et suivi intégrés et coordonnés des textes issus des grandes conférences et réunions au sommet organisées par les Nations Unies dans les domaines économique et social et dans les domaines connexes; et Suivi des textes issus du Sommet du Millénaire : rapport du Secrétaire général (A/63/677) [44 et 107]

09-40893

Conseil de sécurité

Le Conseil de sécurité tiendra un débat public le lundi 27 juillet 2009 dans la salle du Conseil de sécurité, sur le point de l'ordre du jour intitulé "La situation au Moyen-Orient, y compris la question palestinienne". Les États Membres qui souhaitent inscrire leur nom sur la liste des orateurs sont priés de prendre contact avec le Secrétariat (bureau S-3520; télécopie 1 (212) 963-7878; tél. 1 (212) 963-5263), de 9 h 30 à 17 h 30. *Les délégations sont également priées de limiter la durée de leurs interventions à un maximum de cinq minutes.*

Assemblée générale

Soixante-troisième session

La 5e séance du Groupe de travail spécial sur la revitalisation de l'Assemblée générale aura lieu le lundi 27 juillet 2009 à 10 heures dans la salle de conférence 3. Une lettre des Coprésidents, S.E. Mme Maria Fernanda Espinosa (Équateur) et S.E. M. Morten Wetland (Norvège), datée du 9 juillet 2009, a été télécopiée à tous les représentants et observateurs permanents.

Assemblée générale

Soixante-quatrième session

Débat général
(23–26 et 28–30 septembre 2009)

La liste provisoire des orateurs (No 1) pour le débat général de la soixante-quatrième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2940B et S-2925). La liste provisoire des orateurs (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (Bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme sera installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Assemblée générale

Comité spécial de l'océan Indien
Session de 2009

15 à 18 heures — 453e séance — Salle de conférence 1

1. Ouverture de la session
2. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.159/L.139)
3. Rapport du Président du Comité présenté en application du paragraphe 3 de la résolution 62/14 de l'Assemblée générale
4. Adoption du rapport du Comité à l'Assemblée générale à sa soixante-quatrième session (A/AC.159/L.140)
5. Questions diverses

Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

10 heures à 13 h 30 — Séance privée — Salle de conférence 10

15 à 18 heures — Séance privée — Salle de conférence 10

1. Session exécutive
2. Clôture de la session

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Quarante-quatrième session

Chambre A

10 à 13 heures — 892e séance — Salle de conférence 2

15 à 17 heures — 893e séance — Salle de conférence 2

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Présentation des sixième et septième rapports périodiques combinés de la République populaire démocratique lao (CEDAW/C/LAO/7)

Chambre B

10 à 13 heures — 892e séance — Salle de conférence 3

15 à 17 heures — 893e séance — Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Présentation du quatrième rapport périodique de l'Azerbaïdjan (CEDAW/C/AZE/4)

Groupe de travail plénier de la Chambre A

17 à 18 heures . . . Séance privée . . . . . Salle de confér

Groupe de travail plénier de la Chambre B

17 à 18 heures . . . Séance privée . . . . . Salle de confér

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire: une mise à jour peut être obtenue à l'adresse <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Vendredi 24 juillet 2009

Salle S-226

Midi . . . . . Point de presse de la Porte-parole

Séances officielles à venir

Lundi 27 juillet 2009

Assemblée générale

Soixante-troisième session

Bureau

15 heures . . . . . 5e séance (privée) . . . . . Salle de confér

Organisation des travaux, adoption de l'ordre du jour et répartition des questions inscrites à l'ordre du jour . . . . . .

Demande d'inscription d'une question additionnelle, présentée par la Républ Unie de Tanzanie (A/63/237/Rev.1)

Assemblée générale
Conseil de sécurité

Commission de consolidation de la paix

Troisième session

Formation Burundi

La formation Burundi de la Commission de consolidation de la paix tiendra sa 1re séance le mercredi 29 juillet 2009 à 10 heures dans la salle de conférence 1.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Groupe des États d'Europe orientale (réunion mensuelle) (au niveau des experts)

Mardi 28 juillet 2009 à 10 heures dans la salle de conférence B.

Groupe des États d'Europe occidentale et autres États (réunion mensuelle)

Mardi 28 juillet 2009 à 15 heures dans la salle de conférence 8.

Groupe asiatique (réunion mensuelle)

Jeudi 30 juillet 2009 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 3.

Autres activités à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Réunion d'information officieuse sur la préparation de la deuxième session à venir de la Conférence des États parties à la Convention relative aux droits des personnes handicapées (2-4 septembre 2009) (organisée par la Mission permanente du Mexique)

Lundi 27 juillet 2009 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 5.

[Tous sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de visiter le site <www.un.org/disabilities/default.asp?id=1479>; ou de prendre contact avec Mme Akiko Ito, Secrétariat de la Convention relative aux droits des personnes handicapées, DAES (tél. 1 (212) 963-1996).]

Séances officielles tenues hors Siège

Conseil économique et social

Session de fond de 2009
Office des Nations Unies à Genève
(6–31 juillet 2009)

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 2009 jusqu'au vendredi 31 juillet à l'Office des Nations Unies à Genève. L'ordre du jour annoté figure dans le document E/2009/100 et E/2009/100/Corr.1. Le programme de travail figure dans le document E/2009/L.8 et l'état de la documentation pour la session fait l'objet du document E/2009/L.9.

Liste des orateurs

Les listes des orateurs pour tous les débats sont indiquées ci-après. Si aucune référence spécifique n'est faite à une liste d'orateurs, cela signifie qu'il n'y aura aucune liste de ce genre. La date limite pour l'inscription est indiquée dans les paragraphes ci-dessous. Les demandes d'inscription sur les listes d'orateurs doivent être envoyées, *par écrit*, au secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (télécopie 011 (41 22) 917-0679; courriel fidler@un.org)). *La durée limite des déclarations au débat de haut niveau est de 7 minutes et de 5 minutes pour tous les autres débats*

Débat consacré aux questions diverses
[Points 6 à 15 de l'ordre du jour provisoire]
(23–30 juillet)

Une liste d'orateurs sera établie pour chaque point de l'ordre du jour. Les listes sont ouvertes et seront closes à 17 heures le jour précédant l'examen du point. Prière de se référer au document E/2009/L.8 pour le calendrier de l'examen des points dans le cadre du débat consacré aux questions diverses. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priés de communiquer leurs demandes, *par écrit*, au secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (télécopie 011 (41 22) 917-0679; courriel fidler@un.org)).

Clôture des travaux
(31 juillet)

Le Conseil achèvera les travaux de sa session de fond de 2009 le vendredi 31 juillet.

Inscription et accréditation

Les plus récentes informations relatives à l'inscription et à l'accréditation pour la session de fond de 2009 du Conseil économique et social sont disponibles sur le site Web du Conseil, à l'adresse <www.un.org/ecosoc/>.

Liste des participants

Les délégations sont priées de communiquer, *par écrit*, les noms et titres des membres de leur délégation (prière d'indiquer clairement le chef et le chef suppléant de la délégation) comme elles souhaitent qu'ils apparaissent sur la liste officielle des participants. Prière de bien vouloir communiquer cette composition de délégation au secrétariat du Conseil (bureau E.3012), ou par télécopie 011 (41 22) 917-0351), *dans les meilleurs délais*. La liste des participants fera l'objet d'un document officiel de la session.

Déclarations

Les délégations qui souhaitent distribuer leurs déclarations doivent fournir 250 exemplaires aux proposés aux salles de conférence. Les délégations qui ne distribuent pas leurs déclarations en salle sont priées de fournir 30 exemplaires de leurs déclarations pour les interprètes et le Secrétariat.

Manifestations parallèles et autres activités

Le programme d'activités et la liste des manifestations parallèles à l'occasion du débat de haut niveau de la session de 2009 du Conseil économique et social peuvent être consultés à l'adresse <www.un.org/ecosoc/julyhls/index.shtml>.

Avis

Médiathèque de droit international des Nations Unies : Appel urgent de contributions volontaires

La Médiathèque de droit international des Nations Unies, qui peut être consultée à l'adresse <www.un.org/law/avl>, constitue une ressource multimédia irremplaçable et est un outil de base essentiel pour la promotion d'une compréhension plus large du rôle primordial que joue l'Organisation des Nations Unies dans le domaine du droit international. Elle consiste en une collection permanente de vidéoconférences universitaires, d'archives historiques d'instruments majeurs du droit international et d'une bibliothèque de recherche juridique en ligne offrant une vaste collection d'ouvrages de référence du domaine du droit international. Depuis le 28 octobre 2008, la Médiathèque a été utilisée dans plus de 160 pays, sur tous les continents, et par des particuliers parlant dans plus de 60 langues.

La Médiathèque étant entièrement financée par des contributions volontaires, la Division de la codification du Bureau des affaires juridiques lance un appel aux États membres pour contribuer à maintenir le projet sur une base permanente. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec Mme Virginia Morris, Division de la codification du Bureau des affaires juridiques (tél. 1 (212) 963-6971; courriel morrisv@un.org).

Assemblée générale

Disposition des places pour la soixante-quatrième session ordinaire

Le mercredi 10 juin 2009, le Secrétaire général a procédé à un tirage au sort pour déterminer quel État doit occuper la première place dans la salle de l'Assemblée générale pour la soixante-quatrième session. Le sort ayant désigné le Cambodge, la délégation de ce pays occupera la première place à la droite du Président et les au pays suivront dans l'ordre alphabétique anglais. La même disposition sera observ dans le cas des grandes commissions.

Conseil de sécurité

Site Web de la présidence

Le site Web de la présidence du Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse <www.un.org/french/docs/sc/presidency/>.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530, ou e cliquant sur "Programme quotidien" sur le site Web du Conseil de sécurité <www.un.org/french/docs/cs/>.

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances d dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateu par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnai conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaire additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Les délégations qui souhaitent mettre le texte d'une déclaration à la disposition d presse, sont priées d'en déposer au moins 50 exemplaires au Centre de document pour les médias (bureau S-394; tél. 1 (212) 963-7166; courriel mdc@un.org).

Éditions antérieures du *Journal des Nations Unies*

On peut consulter des éditions antérieures du *Journal des Nations Unies*, en angla en français, aux adresses suivantes : <www.un.org/ga/search/journal.asp> et <www.un.org/french/ga/search/journal.asp>.

Tous les commentaires et suggestions à propos du *Journal* quotidien seront bien accueillis. Prière de prendre contact avec le bureau du *Journal*, à l'adresse journal@un.org.

Aperçu des séances officielles

Jeudi 23 juillet 2009

Conseil de sécurité

6166e séance (privée) *Rencontre entre le Conseil de sécurité et les pays qui fournissent des contingents, organisée conformément aux sections A et B de l'annexe II de la résolution 1353 (2001)*

Opération des Nations Unies en Côte d'Ivoire

Le Conseil de sécurité se réunit à huis clos. À l'issue de la séance, le communiqué ci-après est émis par les soins du Secrétaire général en vertu de l'article 55 du Règlement intérieur provisoire du Conseil :

"Le 23 juillet 2009, en application des dispositions des sections A et B de l'annexe II de sa résolution 1353 (2001), le Conseil de sécurité a tenu sa 6166e séance, à huis clos, avec les représentants des pays qui fournissent des contingents à l'Opération des Nations Unies en Côte d'Ivoire.

"Le Conseil et les pays fournisseurs de contingents ont entendu un exposé présenté, conformément à l'article 39 du Règlement intérieur provisoire du Conseil, par M. Young-Jin Choi, Représentant spécial du Secrétaire général et Chef de l'Opération des Nations Unies en Côte d'Ivoire.

"Les membres du Conseil, M. Choi et les représentants des pays fournisseurs de contingents ont eu un échange de vues."

6167e séance *Lettre datée du 22 novembre 2006, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/2006/920)*

Rapport du Secrétaire général sur la demande que le Népal a faite à l'ONU d'appuyer son processus de paix (S/2009/351)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite le représentant du Népal, à sa demande, à participer à l'examen de la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du Règlement intérieur provisoire.

Le Conseil entame l'examen du point de l'ordre du jour.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2009/377, présenté par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord.

Le Conseil procède au vote sur le projet de résolution (S/2009/377) dont il est saisi.

Décision: Le projet de résolution (S/2009/377) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1879 (2009).

6168e séance *La situation en Côte d'Ivoire*

Vingt et unième rapport du Secrétaire général sur l'Opération des Nations Unies en Côte d'Ivoire (S/2009/344)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite le représentant de la Côte d'Ivoire, à sa demande, à participer à l'examen de la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du Règlement intérieur provisoire.

Conformément à l'accord auquel le Conseil est parvenu au cours de ses consultations préalables, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation en vertu de l'article 39 du Règlement intérieur provisoire du Conseil à M. Choi Young-Jin, Représentant spécial du Secrétaire général et Chef de l'Opération des Nations Unies en Côte d'Ivoire.

Le Conseil entame l'examen de la question en entendant un exposé de M. Choi.

Le Conseil entend une déclaration du représentant de la Côte d'Ivoire.

Le représentant de la France prend la parole.

Assemblée générale

Soixante-troisième session

97e séance plénière

Les causes des conflits et la promotion d'une paix et d'un développement durables en Afrique : projet de résolution (A/63/L.61/Rev.1) . . . . . [57 b)]

L'Assemblée générale reprend l'examen de l'alinéa b) du point 57 de l'ordre du jour.

Le représentant du Soudan (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) fait une déclaration, au cours de laquelle il présente le projet de résolution A/63/L.61/Rev.1.

L'Assemblée générale adopte le projet de résolution A/63/L.61/Rev.1 (résolution 63/304).

L'Assemblée générale termine ainsi l'examen de l'alinéa b) du point 57 de l'ordre du jour et l'ensemble du point 57.

Application et suivi intégrés et coordonnés des textes issus des grandes conférences et réunions au sommet organisées par les Nations Unies dans les domaines économique et social et dans les domaines connexes; et Suivi des textes issus du Sommet du Millénaire : rapport du Secrétaire général (A/63/677) . . . . . [44 et 107]

L'Assemblée générale reprend l'examen des points 44 et 107 de l'ordre du jour

Des déclarations sont faites par les représentants de la Suède (au nom de l'Union européenne et des pays qui se rallient à la déclaration) et de l'Égypte (au nom du Mouvement des pays non alignés), ainsi que par S.E. Lord Malloch Brown, Ministre du Royaume-Uni pour l'Afrique, l'Asie et l'Organisation des Nations Unies, et les représentants des pays suivants : Indonésie, France, Philippines, Brésil, Guatemala, Bosnie-Herzégovine, États-Unis, Belgique, République de la Corée, Australie, Liechtenstein, Costa Rica (également au nom du Danemark), Nouvelle-Zélande, Pays-Bas et Italie.

Aperçu des séances officielles tenues hors Siège

Mercredi 22 juillet 2009

Assemblée générale

Commission du droit international
Soixante et unième session
Office des Nations Unies à Genève

3025e séance

Coopération avec d'autres organes . . . . . [13]

Le représentant du Comité juridique interaméricain, M. Jaime Aparicio, s'adresse à la Commission. Un échange de vues s'ensuit.

Réserves aux traités . . . . . [2]

La Commission décide de référer les projets de directives 3.4, 3.4.1, 3.4.2, 3.5, 3.5.1, 3.5.2, 3.5.3 et 3.6 au Comité de rédaction.

La Commission examine la deuxième partie du rapport du Comité de rédaction sur les réserves aux traités (A/CN.4/L.744/Add.1) et adopte les projets d'articles suivants : 3.3 (Conséquences de la non-validité d'une réserve) et 3.3.1 (Non-validité des réserves et responsabilité internationale).

Jeudi 23 juillet 2009

Assemblée générale

Commission du droit international
Soixante et unième session
Office des Nations Unies à Genève

3026e séance

Coopération avec d'autres organes . . . . . [13]

Le Président en exercice du Comité juridique consultatif Afrique-Asie, M. Narinder Singh, s'adresse à la Commission. Un échange de vues s'ensuit.

Conseil économique et social

Session de fond de 2009
Office des Nations Unies à Genève

Débat consacré aux questions diverses

33e séance

Application et suivi des textes issus des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies . . . . . [6]

a) Suite donnée à la Conférence internationale sur le financement du développement

Application des résolutions 50/227, 52/12 B, 57/270 B et 60/265 de l'Assemblée générale, ainsi que de la résolution 61/16 . . . . . [8]

Le Conseil commence l'examen conjoint des points de l'ordre du jour. Il entend des déclarations des représentants de la Suède (au nom de l'Union européenne), du Japon, de la Fédération de Russie, du Pakistan, du Bélarus, de l'Algérie, du Brésil et de la France, ainsi que par les observateurs du Mexique et du Kenya.

La Présidente du Conseil fait une déclaration.

Le Conseil termine ainsi le débat général sur les points 6 a) et 8 de l'ordre du jour.

Organisation des travaux

Le Vice-Président, S.E. M. Hamidon Ali (Malaisie), fait une déclaration.

34e séance

Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions . . . [7]

Le Conseil commence l'examen du point 7.

d) Programme à long terme d'aide à Haïti

Le représentant du Canada fait une déclaration liminaire, au nom du Président du Groupe consultatif ad hoc sur Haïti.

Le Représentant spécial adjoint du Secrétaire général, Coordonnateur résident et Coordonnateur humanitaire à Haïti, prend également la parole.

Le Conseil commence ensuite le débat général sur la question en entendant des déclarations des représentants de la Suède (au nom de l'Union européenne et des pays associés), des États-Unis, de Sainte-Lucie, du Brésil et du Luxembourg, ainsi que des observateurs d'Haïti, du Chili et du Bénin.

Le Conseil termine ainsi le débat général sur l'alinéa d) du point 7 de l'ordre du jour.

Présentation du projet de résolution E/2009/L.13 et décision

Le représentant du Canada présente le projet de résolution, au nom des auteurs figurant dans le document, ainsi que du Guatemala, du Luxembourg et de l'Uruguay.

La Secrétaire présente oralement un état des incidences du projet de résolution sur le budget-programme.

Le Cap-Vert, El Salvador, la France, la Norvège et Sainte-Lucie se portent coauteurs du projet de résolution, qui est ensuite adopté par le Conseil.

Le Conseil termine ainsi l'examen de l'alinéa d) du point 7 de l'ordre du jour.

f) Groupes consultatifs spéciaux pour les pays africains qui sortent d'un conflit

Le Conseil commence l'examen du point subsidiaire en entendant une déclaration du Vice-Président du Conseil, S.E. M. Hamidon Ali (Malaisie).

Le représentant du Chili, Président du Comité d'organisation de la Commission de consolidation de la paix, fait rapport au Conseil sur les travaux de la Commission.

Des déclarations sont faites par les représentants du Soudan (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et d'El Salvador, ainsi que par l'observateur du Burundi.

Table ronde : "L'autonomisation des femmes dans les pays qui sortent d'un conflit : le rôle des parlements"

La table ronde est présidée par le Vice-Président du Conseil, M. Hamidon Ali, qui fait aussi fonction d'animateur.

Le Conseil entend des exposés des intervenants suivants : M. Martin Chungong, Directeur de la Division pour la promotion de la démocratie de l'Union interparlementaire; S.E. Mme Catherine Mabobori, Membre de l'Assemblée nationale du Burundi; M. Moez Doraid, Directeur général adjoint du Fonds de développement des Nations Unies pour la femme (UNIFEM); et Mme Huguette Bokpe Gnacadja, ancien membre du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard de la femme

Les intervenants répondent aux observations et aux questions soulevées par la Suède (au nom de l'Union européenne), du Burundi, de la Fédération de Russie, d'El Salvador et de la Norvège.

Le Conseil termine ainsi l'examen de l'alinéa f) du point 7 de l'ordre du jour.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention relative aux droits des personnes handicapées. New York, 13 décembre 2006

Ratification : Burkina Faso (23 juillet 2009[1])

Protocole facultatif se rapportant à la Convention relative aux droits des personnes handicapées. New York, 13 décembre 2006

Ratification : Burkina Faso (23 juillet 2009[1])

Convention internationale pour la protection de toutes les personnes contre les disparitions forcées. New York, 20 décembre 2006

Ratification : Japon (23 juillet 2009[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Cérémonie des traités

Traités multilatéraux : Pour une participation universelle

La cérémonie des traités de 2009 : Vers une participation et une mise en œuvre universelles

Siège de l'Organisation des Nations Unies (23–25 et 28–29 septembre 2009)

Nous tenons à rappeler le succès remporté par les cérémonies des traités organisées chaque année au Siège de l'Organisation des Nations Unies depuis le Sommet du Millénaire en septembre 2000. Cette année, la cérémonie des traités aura lieu du 23 au 25 et les 28 et 29 septembre 2009, au Siège de l'Organisation des Nations Unies, et coïncidera avec le débat général de la soixante-quatrième session de l'Assemblée générale.

La cérémonie intitulée "Cérémonie des traités de 2009 : Vers une participation et une mise en œuvre universelles" donnera l'occasion aux États de démontrer leur attachement au principe de la primauté du droit dans les relations internationales. La cérémonie de cette année mettra en relief les traités de portée mondiale ayant trait notamment aux changements climatiques, au terrorisme, aux droits de l'homme, à la criminalité transnationale organisée, à l'apatridie et à l'utilisation d'armes nucléaires ou autres touchant la population civile.

La liste des traités mis en lumière pour la cérémonie de cette année a été mise en circulation par la notification dépositaire C.N.163.2009 du 24 mars 2009. Comme à l'accoutumée, il sera possible d'accomplir des formalités conventionnelles relatives à

n'importe quel traité déposé auprès du Secrétaire général, pendant la cérémonie des traités. Des dispositions appropriées seront prises, notamment en ce qui concerne la couverture médiatique, afin que les formalités liées aux traités soient effectuées d'une manière solennelle.

Les délégations qui ont l'intention de signer ou de déposer des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général souhaiteront sans doute en informer leur gouvernement afin qu'ils puissent faire le nécessaire au niveau interne.

Conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de gouvernement ou les ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié. De même, les instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion doivent être signés par les mêmes autorités.

De plus amples informations sur la cérémonie des traités de 2009 sont disponibles sur le site Internet de la Collection des traités des Nations Unies <http://treaties.un.org> et à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques (contacts : Mme P. Muriel Djella Ogandaga (tél. 1 (917) 367-9820); ou Mme Dina Hamdy (tél. 1 (212) 963-2113). S'agissant des informations concernant les consignes liées aux pleins pouvoirs et au dépôt des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (comprenant des modèles d'instruments), on peut se reporter au *Manuel des traités*, également disponible sur le site Internet de la Collection des Traités des Nations Unies.

Ouverture à la signature

Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels (New York, 10 décembre 2008)

Le Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels a été adopté le 10 décembre 2008 lors de la soixante-troisième session de l'Assemblée générale par la résolution 63/117. Ce Protocole facultatif sera ouvert à la signature de tous les États qui ont signé ou ratifié le Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels ou y ont adhéré, le jeudi 24 septembre 2009 lors de la Cérémonie des traités de 2009, au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Des copies certifiées conformes du Protocole additionnel, dont les textes anglais, arabe, chinois, espagnol, français et russe font également foi, ont été établies le 31 décembre 2008 et transmises à tous les États par notification dépositaire C.N.2.2009.TREATIES-1 du 20 janvier 2009.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de gouvernement ou les ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis,

délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer le Protocole additionnel de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel depositaryCN@un.org).

Pour plus d'information concernant les pleins pouvoirs, ainsi qu'un instrument type conférant des pleins pouvoirs, on peut se reporter au *Manuel des traités* sur le site Web du Recueil des Traités des Nations Unies, qui peut être consulté à l'adresse ci-après : <http://treaties.un.org>.

Ouverture à la signature

Convention des Nations Unies sur le contrat de transport effectué entièrement ou partiellement par mer (New York, 11 décembre 2008)

La Convention des Nations Unies sur le contrat de transport effectué entièrement ou partiellement par mer a été adoptée le 11 décembre 2008 lors de la soixante-troisième session de l'Assemblée générale par la résolution 63/122. Conformément au paragraphe 1 de son article 88, la Convention sera ouverte à la signature de tous les États à Rotterdam (Pays-Bas), le mercredi 23 septembre 2009, puis au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Des copies certifiées conformes de la Convention, dont les textes anglais, arabe, chinois, espagnol, français et russe font également foi, ont été établies et transmises à tous les États par notification dépositaire C.N.178.2009.TREATIES-2 du 8 avril 2009.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer la convention de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel depositaryCN@un.org)

Pour plus d'information concernant les pleins pouvoirs, ainsi qu'un instrument type conférant des pleins pouvoirs, on peut se reporter au *Manuel des traités* sur le site Web du Recueil des Traités des Nations Unies, qui peut être consulté à l'adresse ci-après : <http://treaties.un.org>.

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *juillet 2009* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Swaziland
S.E. M. Joel Musa Nhleko

États d'Asie :
Ouzbékistan
S.E. M. Murad Askarov

États d'Europe orientale :
République de Moldova
S.E. M. Alexandru Cujba

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Grenade
S.E. Mme Dessima Williams

États d'Europe occidentale et autres États :
Nouvelle Zélande
S.E. M. Jim McLay

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le jeudi 23 juillet 2009

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Soixante-troisième session
A/63/927–S/2009/358	Point 44 — Application et suivi intégrés et coordonnés des textes issus des grandes conférences et réunions au sommet organisées par les Nations Unies dans les domaines économique et social et dans les domaines connexes — Lettre datée du 13 juillet 2009 adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de l'Italie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/63/L.61/Rev.1	Point 57 b) — Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique : progrès accomplis dans la mise en œuvre et appui international : les causes des conflits et la promotion d'une paix et d'un développement durables en Afrique — Soudan : projet de résolution — Application des recommandations formulées par le Secrétaire général dans son rapport sur les causes des conflits et la promotion d'une paix et d'un développement durables en Afrique [A A C E F R]

Soixante-quatrième session

A/64/115	Point 31 de la liste préliminaire — Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient — Rapport établi à l'issue de la réunion extraordinaire du Groupe de travail chargé d'étudier le financement de l'Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient [A A C E F R]

Commission du droit international
Soixante et unième session

A/CN.4/615/Corr.1	Deuxième rapport sur la protection des personnes en cas de catastrophe, M. Eduardo Valencia-Ospina, Rapporteur spécial [A A C F R (seulement)]

Conseil de sécurité	**Documents**
A/63/927–S/2009/358	Lettre datée du 13 juillet 2009, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de l'Italie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/Agenda/6165	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]
S/PRST/2009/23	Déclaration du Président du Conseil de sécurité [A A C E F R]

Assemblée générale
Conseil de sécurité

	Documents
	Commission de consolidation de la paix **Troisième session** **Formation Burundi**
PBC/3/BDI/4	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]

Conseil économique et social

	Documents
	Session de fond de 2009
E/2009/109	Point 2 b) — Débat de haut niveau : examen ministériel annuel — Note verbale datée du 1er juillet 2009, adressée à la Présidente du Conseil économique et social par la Mission permanente de la Jamaïque auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
E/2009/L.18	Point 3 a) — Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement : suite donnée aux recommandations de politique générale de l'Assemblée générale et du Conseil — Projet de résolution déposé par la Vice-Présidente du Conseil, Mme Carmen Maria Gallardo Hernández (El Salvador), à l'issue de consultations officieuses — Progrès accomplis dans l'application de la résolution 62/208 de l'Assemblée générale sur l'examen triennal complet des activités opérationnelles de développement du système des Nations Unies [A A C E F R]
E/2009/L.20	Point 7 e) — Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions : intégration du principe de l'égalité des sexes dans toutes les politiques et tous les programmes du système des Nations Unies — Projet de résolution présenté par le Vice-Président du Conseil, M. Hamidon Ali (Malaisie), sur la base de consultations

officieuses — Intégration du principe de l'égalité des sexes dans toutes les politiques et tous les programmes du système des Nations Unies [A A C E F R]

E/2009/L.21 Point 10 — Coopération régionale — Maroc et Espagne : projet de résolution — Liaison fixe Europe-Afrique à travers le détroit de Gibraltar [A A C E F R]

E/2009/L.23 Point 7 g) — Questions de coordination, questions relatives au programme et autres questions : Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida (ONUSIDA) — Arménie, Éthiopie, Kazakhstan, Kenya, Liechtenstein, Luxembourg, Mexique, Monaco, Pays-Bas, République de Moldova, Suède et Turquie : projet de résolution — Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida (ONUSIDA) [A A C E F R]

E/2009/L.24 Point 6 a) — Application et suivi des recommandations issues des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies : suivi de la Conférence internationale sur le financement du développement — Allemagne, Autriche, Belgique, Canada, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Israël, Italie, Japon, Lituanie, Luxembourg, Malte, Mexique, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République de Corée, République de Moldova, Roumanie, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Serbie, Slovaquie, Slovénie, Soudan, Suède et Suisse : projet de résolution — Surmonter la crise : un Pacte mondial pour l'emploi [A A C E F R]

E/2009/L.25 Point 12 — Organisations non gouvernementales — Brésil: projet de résolution — Demande d'admission au statut consultatif auprès du Conseil économique et social présentée par l'Associação Brasileira de Gays, Lésbicas e Transgêneros, organisation non gouvernementale [A A C E F R]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Documents

Deuxième session ordinaire de 2009

DP/2009/35 Point 4 de l'ordre du jour provisoire — Programmes de pays et questions connexes — Prorogations des programmes de pays — Note de l'Administratrice [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à journal@un.org (cc : deschenes@un.org); télécopie 1 (212) 963-4790; bureau S-2370; tél. 1 (212) 963-6776 et 963-3888.

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.